



MORGENUGL OG MURMELDYR: RYDDERACET / THE RUMBLE-BUMBLE RALLY

Wer ist schneller: Papa, der einen Kuchen für die Gäste backen muss? Oder Mathilde (5), die ihre Spielsachen aufräumen soll? Langweilig wird das Aufräumen jedenfalls nicht, denn Mathilde hat zwei Fantasiefreund:innen: Früher Vogel und Murmeltier verwandeln das Wohnzimmer in eine Rennstrecke. Dabei entdecken sie, wer es besonders eilig hat, verpasst eine ganze Menge. Vielleicht sogar das Ziel?

Who's faster? Papa, who needs to bake a cake for the guests? Or five-year-old Mathilde, who's supposed to put away her toys? Tidying up at least won't be boring with Mathilde's imaginary friends along for the ride: Early Bird and Marmot turn the living room into a racetrack and discover that whoever's in the biggest hurry misses out on a lot. They might even miss their objective.

Annette Saugestad Helland arbeitet als Autorin, Illustratorin, Regisseurin und Animatorin von Kinderbüchern und -filmen. **Johan Kaos** arbeitet als Regisseur und Autor von Spielfilmen, TV-Serien, Kurz- und Werbefilmen.

Annette Saugestad Helland works as an author, illustrator, director, and animator of children's books and films. Johan Kaos works as a director and author of feature films, TV series, shorts, and commercials.

Norwegen 2024, 9 Min., norw. OF, engl. UT, dt. Einsprache, FSK 0, empf. ab 4 J.

R: Annette Saugestad Helland, Johan Kaos
K: Trond Tønder
D: Jasmin Lakrimi (Mathilde), Arthur Berning (Vater), Tora Dietrichson (Morgenvogel), Thorbjørn Harr (Murmeltier), Patricia Mendez (Mutter)
P: Tonje Skar Reiersen, Lise Fearnley, Mikrofilm
WS: Bear With Me Distribution



TRECKER KOMMT MIT TRACTOR COMES ALONG

„Trecker kommt mit!“, fordert das Kind. Da kann der Vater sagen, was er will. Wenn sie schon vom Land in die Stadt ziehen müssen, dann nicht ohne den treuen, starken Kumpel. In der Verfilmung des gleichnamigen Bilderbuchs von Finn-Ole Heinrich und Dita Zipfel treckert er stur und knallrot als Papp-Legetrick durchs Bild. Wenn wir ihn die Stadthäuser erklimmen sehen, ahnen wir, wer das letzte Wort haben wird.

“Not without my tractor!” demands the child. The father can say whatever he wants. If they have to move from the country to the city, they’re not going without their strong and faithful friend. In the adaptation of the picture book by Finn-Ole Heinrich and Dita Zipfel, the bright red cardboard tractor chugs steadily in stop motion throughout the film. When we see it climbing up the big-city houses, we get an idea of who will have the last word.

Sören Wendt studierte Visuelle Kommunikation an der FH-Design in Bielefeld. Er arbeitet als Animator, freier Filmemacher und Medienpädagoge. Als Regisseur und Produzent realisierte er zahlreiche Musikvideos, Fernsehspots und Kurzfilme.

Sören Wendt studied visual communication at the University of Applied Sciences Bielefeld. He works as an animator, freelance filmmaker, and media educator. He has realized numerous music videos, television commercials, and shorts as director and/or producer.

Deutschland 2024, 6 Min., dt. OF, engl. UT, FSK 0, empf. ab 4 J.

R: Sören Wendt
B: Finn-Ole Heinrich, Dita Zipfel
P: Sören Wendt, Trickfilmparty

Deutsche Premiere